

bizzotto

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A
VIA MOTTON, 9 - 36061
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY
IT 800 48 3332
+39 0424 832490

MADE IN P.R.C.

SCOPRI DI PIÙ
www.corporate.bizzotto.com



IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.
Struttura in alluminio verniciata a polvere (poliester). Seduta
in fibra sintetica. Impilabile.
Non salire in posizione eretta.
L'articolo è concepito per l'utilizzo di una sola persona.

Fenomeni di usura, distorsione e scolorimento di tutte le
componenti del prodotto direttamente esposte a fenomeni
atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo quotidiano
sono da considerarsi normali e pertanto in nessuno caso
verranno valutati come difetti di fabbricazione, in quanto
tali fenomeni sono associati alle normali condizioni di utilizzo
del prodotto.

La struttura in metallo è facile da pulire: utilizzare un panno
umido e soffice. Mantenere sempre il prodotto pulito e
asciutto per preservarlo nel tempo e, soprattutto, per evitare
la formazione di aloni di calcare o corrosione della vernice
causati dall'esposizione in ambienti particolarmente lumi-
nosi, acidi, salini, umidi, con importanti sbalzi di temperatura
(e conseguente formazione di condense), dallo smog, dai
ristagni d'acqua o un misto di tutti i fattori elencati. La for-
mazione di eventuali aloni, non rappresenta un difetto, ma
è la conseguenza di una manutenzione non corretta. Per le
macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone
neutro liquido, con moderazione. Dopo la pulizia asciugare
sempre con un panno morbido. Non usare mai detergenti
aggressivi. Non usare mai spugne abrasive che possono
graffiare le superfici.

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto
e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima
dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche nel
tempo. In caso di pioggia e intemperie si consiglia di mettere
al riparo le parti in tessuto e gli imbottiti. In ogni caso, se le
parti in tessuto e imbottiti vengono bagnati, è necessario farli
asciugare velocemente per evitare la formazione di muffe
o macchie oltre che a preservare il prodotto nel tempo.
Quando il prodotto lo consente, strizzare le parti molto
bagnate prima di farle asciugare. Non rappresentano vizi del
prodotto la formazione di muffe o macchie poiché si tratta
invece di incuria.

Non si accettano responsabilità per danni, compreso danno
successivo, causati da montaggio incorretto o diverso dalle
istruzioni fornite o derivanti da uso diverso e improprio rispetto
a quello per il quale il prodotto è destinato.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.
Estructura de aluminio barnizado a polvo (poliéster). Asiento
de fibra sintética. Apilable.
No esté en posición vertical.
El artículo está fabricado para una utilización individual.

El desgaste, la distorsión y la decoloración de todos los
componentes del producto expuestos directamente a
los fenómenos atmosféricos, o debidos a la manipulación
y a la utilización diaria, se consideran normales y nunca
defectos de fabricación. Dichos fenómenos se consideran
condiciones naturales externas, relacionadas con el uso del
producto.

La estructura de metal es fácil de limpiar: use un paño húm-
edo y suave. Mantener siempre limpio y seco el producto
para conservarlo en el tiempo y, sobre todo, para evitar la
formación de manchas de cal o corrosión de la pintura pro-
vocada por la exposición a ambientes especialmente bril-
lantes, ácidos, salinos, húmedos, con importantes variaciones
de temperatura (y consiguiente formación de condensa-
ción), por smog, por agua estancada o por una mezcla de
todos los factores enumerados. La formación de cualquier
halo no representa un defecto, sino que es consecuencia
de un mantenimiento incorrecto. Para las manchas más
difíciles es posible diluir con moderación un jabón líquido
neutro en agua. Después de la limpieza, seque siempre con
un paño suave. Nunca use detergentes agresivos. Nunca use
esponjas abrasivas que puedan rayar las superficies.

Se recomienda almacenar el producto en un lugar cubierto,
seco y ventilado durante períodos prolongados de inactivi-
dad o antes del invierno para preservar sus características y
alargar la vida del producto. En caso de lluvia y mal tiempo
es aconsejable resguardar el tejido y las partes acolchadas
se mojan, se deben secar rápidamente para evitar la
formación de moho o manchas así como para conservar
el producto en el tiempo. Cuando el producto lo permita,
escurrir las partes muy húmedas antes de dejarlas secar. La
formación de moho o manchas no representan defectos en
el producto sino que son una cuestión de negligencia.
No se acepta ninguna responsabilidad por daños, incluidos
los daños posteriores, causados por un montaje incorrecto o
diferentes de las instrucciones proporcionadas o debidos a
una utilización diferente e inadecuada al uso del producto.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.
Structure in powder-coated aluminium (polyester). Seat in
synthetic fiber. Stackable.
Do not stand on the item.
The item is intended for the use of one person only.

Cases of wear, distortion and discoloration of all the compo-
nents of the product which is directly exposed to atmosphe-
ric agents, handling and/or daily use, are to be considered
as normal and therefore, under no circumstances will they
be evaluated as manufacturing defects as such because
associated with the normal conditions of use of the item.

The metal frame is easy to clean: use a damp and soft cloth.
Always keep the product clean and dry to preserve it over
time and, above all, to avoid the formation of limescale
stains or corrosion of the paint caused by exposure to parti-
cularly bright, acidic, saline, humid environments, with signi-
ficant temperature changes (and consequent formation of
condensation), by smog, by stagnant water or a mix of all the
factors listed. The formation of any halos does not represent
a defect, but is the consequence of incorrect maintenance.
For the most persistent stains, a small amount of mild liquid
soap diluted in water may be used. Always dry with a soft
cloth after cleaning. Never use aggressive detergents. Never
use abrasive sponges that may scratch the surfaces.

It is advisable to store the product in a dry and ventilated
place before winter or during the long periods it is not in use,
in order to preserve its characteristics over time. In case of
rain and bad weather, it is advisable to protect the fabric
and upholstered parts. In any case, if the fabric and uphol-
stered parts are wet, it is necessary to make them dry quickly
to avoid the formation of mold or stains as well as to preserve
the product over time. When the product allows it, wring out
the very wet parts before letting them dry. The formation of
mould or stains does not represent defects of the product,
since it is carelessness.

We reject all responsibility for damages -including subsequent
damage- caused by incorrect assembly or different from the
instructions provided, or caused by different and improper
use from that which the product is intended.

IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.
Structure en aluminium peint à poudre (polyester). Siège en
fibre synthétique. Empilable.
Ne montez pas debout.
L'article est fabriqué pour un usage individuel.

L'usure, la déformation, la décoloration de tous les compo-
sants du produit directement exposés aux intempéries ou à
la manipulation et à l'utilisation quotidienne sont considérés
comme caractéristiques normales et jamais des défauts de
fabrication. Ces phénomènes sont considérés comme des
conditions naturelles externes associées à l'utilisation du
produit.

La structure métallique est facile à nettoyer: utilisez un chiffon
doux et humide. Toujours garder le produit propre et sec pour
le préserver dans le temps et, surtout, pour éviter la formation
de taches de calcaire ou la corrosion de la peinture causée
par l'exposition à des environnements particulièrement
lumineux, acides, salins, humides, avec des changements
de température importants (et la formation de condensa-
tion qui en résulte), par le smog, la stagnation de l'eau ou
un mélange de tous les facteurs énumérés. La formation
d'éventuels halos ne représente pas un défaut, mais est la
conséquence d'un entretien incorrect. Pour les taches les
plus tenaces, il est possible de diluer dans de l'eau et avec
modération un savon neutre liquide. Après le nettoyage,
séchez toujours avec un chiffon doux. N'utilisez pas de
détergents agressifs. N'utilisez pas d'éponges abrasives qui
peuvent rayer les surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit
couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes d'i-
nactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caractéristiques
et prolonger la vie du produit. En cas de pluie et d'intem-
péries, il est conseillé de mettre à l'abri les pièces en tissu et
les rembourrages. Dans tous les cas, si les pièces en tissu et
rembourrées sont mouillées, vous devez les faire sécher rapi-
dement pour éviter la formation de moisissures ou de taches,
ainsi que de préserver le produit au fil du temps. Lorsque le
produit le permet, essorez les parties très humides avant de
les laisser sécher. La formation de moisissures ou de taches ne
représente pas des vices du produit car il s'agit au contraire
de négligence.

Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages, y
compris les dommages ultérieurs, causés par un assemblage
incorrect ou différent des instructions fournies ou en raison
d'une utilisation différente et inappropriée du produit.

WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
Struktur aus pulverbeschichtetem Aluminium (polyester). Sitz
aus synthetischen Fasern. Stapelbar.
Nicht darauf in senkrechter Position steigen.
Nur für eine Person geeignet.

Verschleiß, Deformierung und Entfärbung aller Bestandteile,
die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind
oder fäglich bewegt und benutzt werden, sind als normal
anzusehen. Aus diesem Grund können diese keinesfalls
als Herstellungsfehler betrachtet werden, da sie von den
gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Metallgestell ist einfach zu reinigen: Ein weiches und
feuchtes Tuch benutzen. Halten Sie das Produkt immer sauber
und trocken, um es im Laufe der Zeit zu erhalten und vor
allem, um die Bildung von Kalkablagerungen oder Korrosion
der Farbe durch die Exposition in besonders hellen, sauren,
salzhaltigen, feuchten Umgebungen mit großen Temperatur-
schwankungen zu vermeiden (und die daraus resultierende
Kondenswasserbildung), durch Smog, Staunässe oder eine
Mischung aus allen genannten Faktoren. Eventuelle Flecken
sind kein Defekt, sondern die Folge einer fehlerhaften War-
tung. Bei stärkeren Flecken kann man ein bisschen neutrale
Seife mit Wasser verwenden. Nach der Reinigung immer
mit einem weichen Lappen trocknen. Keine Scheuermittel
verwenden. Kein Kratzschwamm verwenden, dass die Ober-
fläche verkratzen kann.

Damit die Eigenschaften des Produkts lange erhalten blei-
ben, empfehlen wir es bei längerer Nichtverwendung oder
vor Wintereinbruch in einem überdachten, trockenen und
gut belüfteten Ort zu lagern. Bei Regen und schlechtem Wet-
ter ist es ratsam, die Stoffteile und Polsterungen zu schützen.
Wenn Stoffteile und Polsterungen nass werden, sollten sie auf
jeden Fall schnell getrocknet werden, um Schimmelbildung
oder Flecken zu vermeiden und das Produkt langfristig zu
erhalten. Wenn das Produkt es zulässt, sollten Sie sehr nasse
Teile vor dem Trocknen auswringen. Die Bildung von Schim-
mel oder Flecken stellt keinen Mangel des Produkts dar, da es
sich um eine Nachlässigkeit handelt.

Für durch unsachgemäße Montage oder nicht bestimmung-
sgemäße Verwendung entstandene Schäden, einschließlich
Folgeschäden, wird keine Haftung übernommen.



Art. 0666106

Art. 0666107

Art. 0666108



Art. 0666109

Art. 0666110

Art. 0666111

